

Saint Peter the Apostle Roman Catholic Church

Founded 1752

www.stpeterchurchreading.org

326 South Fifth Street • Reading, Pennsylvania 19602-2311

E-mail: stpeterchurch@comcast.net Diocesan Website: www.allentowndiocese.org

Parish House / Casa Parroquial: 610-372-9652 Fax: 610-374-3351

Parish School / Escuela Parroquial: 225 South 5th Street: 610-374-2447

Kennedy House / Casa Kennedy: 532 Spruce Street: 610-378-1947

Office Hours / Horas de Oficina

Monday / Lunes: 10:00 A.M - 5:00 P.M.

Tuesday / Martes –Friday/ Viernes: 9:00 A.M. - 5:00 P.M.

Pastoral Staff / Equipo Parroquial

Pastor / Párroco: Rev. Msgr. Thomas J. Orsulak, Th.M.

Parochial Vicar / Vicario Parroquial: Rev. David J. Kozak, J.C.L.

Permanent Deacons / Diáconos Permanentes:

Dn. John Allison (Retired) Dn. Julio Colón (Retired)

Dn. Leopoldo Alvarado Dn. Howard Schultz.

Dn. Jesús Centeno (Retired) Dn. Mariano Torres

School Principal / Directora de la Escuela:

Sister Anna Musi, I.H.M.

Director of Religious Education /

Directora de la Educacion Religiosa:

Sister Margaret Pavluchuk, I.H.M.

Business Manager / Gerente de Negocios:

Mr. Timothy Reiver

Maintenance Manager / Gerente de Mantenimiento:

Mr. Mike Simpson

Parish Secretary / Secretaria Parroquial:

Miss Joann Villa

Diocesan Victim Assistance Coordinator:

Ms. Wendy S. Krisak, M.A., NCC, LPC -Direct # 800-791-9209

Diocesan Safe Environment Coordinator:

Sister Meg Cole, SSI, MS, LMFT: 610-332-0442 Ext. 19

Baptism: First Sunday of the month (English); second and fourth Sundays of the month (Spanish). Attendance at a Baptism Workshop is mandatory for both parents and godparents prior to the sacrament. At least one godparent must be a fully initiated Catholic, age sixteen or older and, if a member of another parish, must present a certificate of sponsorship.

Bautismo: Segundo, y cuarto domingo de cada mes en español. El seminario del bautismo es obligatorio para ambos padres antes de la ceremonia. Los padrinos también deben de asistir al seminario. Los seminarios para el bautismo son obligatorios antes del sacramento. Por lo menos uno debe ser Católico que practique su fe, debe tener 16 años o más, y debe presentar el certificado de padrino si es de otra parroquia.

Confessions / Confesiones

Saturday / Sábado: 3:15 p.m. - 3:45 p.m.

Sunday / Domingo: 5:45 p.m. - 6:15 p.m.

(Also by appointment / También por cita.)



Adoration of the Blessed Sacrament /

Adoración del Santísimo

First Friday / Primer Viernes: 5:30 – 6:30 p.m.

Thursdays / Los Jueves: 7:15 – 8:15 p.m.

Vespers (Español), Sundays /Los Domingos: 6:00 p.m.

Mass Schedule / Horario de Misa

Vigil of Sunday / Vigilia Dominical:

4:00 p.m. (English)

Sundays / Domingos: 8:30 a.m. (English)

9:30 a.m. (C&M) (English)

10:30 a.m. (Español)

12:30 p.m. (Bi-lingual)

6:30 p.m. (Español)

Weekdays / Dias de Semana:

Mon., Tue., Thu., / Lun., Mar., Jue. 7:00 a.m. & 12:10 p.m.

Wednesday / Miércoles: 7:00 a.m. & 6:30 p.m. (Esp.)

Friday / Viernes: 8:30 a.m. & 12:10 p.m.

Saturday / Sábado: 8:00 a.m. (Español)

(Weekday Masses are generally held in St. Anthony Chapel. / Generalmente, las misas diarias se celebran en la Capilla San Antonio.)

Marriage: The new policy of the Diocese of Allentown requires that the diocesan marriage preparation classes be completed six months prior to the wedding date. Therefore, to start the process, couples should contact the Parish House immediately after engagement. At the first meeting with a parish priest, the wedding date can be placed on the calendar.

Matrimonio: Las nuevas normas de la diócesis de Allentown requieren que las clases diocesanas para la preparación matrimonial sean completadas seis meses antes de la fecha de la boda. Por lo tanto, para iniciar el proceso, parejas deberían contactar la Casa Parroquial inmediatamente después el compromiso a casarse. En la primera reunión con un sacerdote parroquial, la fecha de la boda se puede poner en el calendario.



Like us on Facebook
"St. Peter's RC Church"

January / Enero 15, 2017

SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME**Saturday, January 14, 2017**

4:00PM + Carmel V. Alfiero

Sunday, January 15, 2017

8:30AM + Dorothy & Anthony Buser

9:30AM(C&M) SI) Martin Gyomber

10:30AM + Olga Torres

12:30PM SI) Para los Feligreses de San Pedro

6:30PM SI) Miembros de la Sociedad Purgatoria

Monday, January 16, 2017

7:00AM + Josie Klementovic

12:10 PM + Maria Hernandez

Tuesday, January 17, 2017, St. Anthony

7:00AM + Sister Mary T. McBride

12:10 PM + Kathleen J. Moyer

Wednesday, January 18, 2017

7:00AM + Sister Marie Cosmas Riccioli

6:30PM + Matilde Ramos

Thursday, January 19, 2017

7:00AM + Walter & Catherine Petroski

12:10AM + Fred Klementovic

Friday, January 20, 2017, St. Fabian & St. Sebastian

8:30AM + Nancy Musi

12:10PM + John J. & Anna V. Kalina & Family

Saturday, January 21, 2017, St. Agnes

8:00AM + Maria E. Rodriguez

THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME**Saturday, January 21, 2017**

4:00PM + Paul B. Schumann

Sunday, January 22, 2017

8:30AM + Anna Wiczorek

9:30AM(C&M) + Rev. Charles Sperlak

10:30AM + Luis Trochez

12:30PM + Vangelia Hernandez

6:30PM SI) Para los Feligreses de San Pedro

**Stewardship of Treasury
January 1, 2017**

Basket	\$6,616.00
Solemnity of Mary	\$970.00
Christmas	\$963.00
Children	\$9.00
St. Barnabas	\$71.00
Capital Improvement	\$1,060.00
Total	\$9,689.00
Weekly Budget Needed to Pay Bills	\$11,450.00
Deficit	(\$1,761.00)

*Never miss a Sunday contribution. Log**onto our church website and go to MyEOffering.**It's fast and simple and you'll never miss your contribution.***Today's Responsorial Psalm****Here am I, Lord; I come to do your will.****Salmo Responsorial de hoy****Aquí estoy, Señor, para hacer tu voluntad.****READINGS FOR THE WEEK OF JANUARY 15, 2017****Sunday:** Is 49:3, 5-6; Ps 40:2, 4, 7-10; 1 Cor 1:1-3; Jn 1:29-34**Monday:** Heb 5:1-10; Ps 110:1-4; Mk 2:18-22**Tuesday:** Heb 6:10-20; Ps 111:1-2, 4-5, 9, 10c; Mk 2:23-28**Wednesday:** Heb 7:1-3, 15-17; Ps 110:1-4; Mk 3:1-6**Thursday:** Heb 7:25 — 8:6; Ps 40:7-10, 17; Mk 3:7-12**Friday:** Heb 8:6-13; Ps 85:8, 10-14; Mk 3:13-19**Saturday:** Heb 9:2-3, 11-14; Ps 47:2-3, 6-9; Mk 3:20-21**Sunday:** Is 8:23 — 9:3; Ps 27:1, 4, 13-14; 1 Cor 1:10-13, 17; Mt 4:12-23(12-17)**NEXT WEEKEND'S MINISTRY SCHEDULE**

Saturday/Sunday, January 21 / 22 2017

Lectors / Lectores

4:00PM- Lucy Rodriguez

8:30AM- Carl Derespina

10:30 AM- Calixta de la Rosa

12:30PM- Raquel López

6:30PM- Adams Molina

Altar Servers / Monaguillos

4:00PM- Alex Maya / Andrew Reilly

8:30AM- Migdalia Spring / Stephanie Hemmings

10:30AM- Alexander Knerr / Deleny Rosario

12:30PM- Jackie Vargas / Eric Vargas

6:30PM- Monica Perez-Ramirez / Jairo Alcaraz

Bible Study / Estudio biblico

6:00-7:00PM: Jueves en la capilla

1:45-3:00PM: Sunday in chapel

"Please confirm attendance at 610.372.8368."

Religious Education:

If CCD classes are canceled, you can find the cancellations on WFMZ-TV (news 69) or on the internet wfmz.com. Remember if Reading School District closes due to bad weather, Religious Education classes are also canceled.

Educación Religiosa:

Si las clases de Catecismo son canceladas, usted puede encontrar las cancelaciones en WFMZ-TV (noticias 69) o en el internet wfmz.com Recuerde que si el Distrito Escolar de Reading se cierra debido al mal tiempo, las clases de Educación Religiosa también se cancelan.

*****PARISH NEWS*****

Meet & Greet ALL Parishioners, especially NEW Parishioners, are invited to come and meet the St. Peter's Parish Family on the weekend of January 28 / 29 after ALL the Masses, down in Marciano Hall. Free blood pressure screening & light refreshments will be available. We hope to see you soon!

Bishop Barres' Farewell Mass Before departing to become the fifth bishop of the Diocese of Rockville Centre, NY, Bishop Barres will celebrate a final Mass in the Diocese of Allentown on Sunday, January 22, 2017 at 12:00 PM at the Cathedral of Saint Catharine of Siena (1825 West Turner Street, Allentown, PA. 18104). All in the Diocese are welcome and invited to attend this Mass as we recognize and give thanks for the pastoral leadership of our fourth Shepherd. Let us pray together, as a Diocese, for Bishop Barres as he takes on the responsibility to lead and govern the people of Rockville Centre. Following the Mass a social will follow with light refreshments in the Parish Activity Center, directly below the Cathedral.

*****READING & ITS SURROUNDINGS*****

Mother Veronica Center an adult education center sponsored by the Bernardine Franciscan Sisters located at 502 S. 6th St. offers ESL, GED and Citizenship courses. For more info contact Sister Dorothy Sepkowski at 610-376-6093. Registrations are from January 9th to January 17th from 9:30AM-6:30PM

Berks Catholic Open House, January 29, 2017 2-4pm: A terrific opportunity to meet faculty, administration and current students. Our clubs and activities are on display to give you a glimpse into what we are about. Its Open House is an exciting and neat experience seeing our together.

March for Life: St Benedict Church, 2020 Chestnut Hill Rd., Mohnton (Plowville) is sponsoring a bus to the March for Life, January 27th. We will board the bus at St. Benedict's at 8:30 am. The bus will drop us off as close to The Mall as possible at approximately 11:00 am. and picked up at Union Station at 4:30 pm. arriving at St. Benedict's at approximately 7:30 pm. There is no charge for the bus. It is available to anyone in Berks County on a 1st come basis. For more information or to register please call the parish office [610-856-1006](tel:610-856-1006).

Treat your marriage to a special gift in the New Year! You and your spouse are invited to Behold: Our Souls Proclaim the Greatness, a day of reflection for young adult married couples sponsored by the Office of Youth, Young Adult and Family Ministry. The event will take place on Saturday, March 25, 2017 from 9:00 am to 5:00 pm at St. Francis Retreat House (3918 Chipman Rd., Easton). The cost is \$30 per couple and includes a light breakfast, lunch, and activities for the day. Childcare is available onsite (call office for details). To register or for more information, contact Alexa Doncsecz, adoncsecz@allentowndioocese.org, or call our office at [610-289-8900](tel:610-289-8900) ext. 21

Event Supporting Retired Nuns: The Bernardine Franciscan Sisters in Reading invite you to Bernardine Bonanza, on February 18, 2017 from 6:30PM-9:30PM at the McGlenn Conference Center. For more information or to purchase tickets contact Sr. Maria at (484) 334-6815 or visit the event website, www.bernardinebonanza.org.

*****NOTICIAS PARROQUIALES*****

"Meet & Greet" TODOS los Feligreses, especialmente los NUEVOS Feligreses están invitados a que vengan a conocer a la familia de la Parroquia San Pedro después de TODAS las Misas el fin de semana del 28 / 29 de Enero, abajo en Marciano Hall. Abra refrescos ligeros y exámenes de la presión arterial gratis. Esperamos verlos pronto!

Misa de Despedida para el Obispo Barres Antes de partir para convertirse en el quinto Obispo de la Diócesis de Rockville Centre, NY, el Obispo Barres celebrará una Misa final en la Diócesis de Allentown, Domingo, Enero 22, 2017 a las 12:00PM en la Catedral de Saint Catharine of Siena (1825 West Turner St. Allentown, PA 18104). Todos en la Diócesis son bienvenidos e invitados a asistir a esta Misa en donde reconocemos y damos gracias por el liderazgo pastoral de nuestro cuarto Pastor. Oremos juntos, como diócesis, por el Obispo Barres, asumiendo la responsabilidad de dirigir y gobernar a la gente de Rockville Centre. Después de la Misa seguirá una fiesta social con refrescos ligeros en el Centro de Actividades Parroquial, justo debajo de la Catedral.

*****READING Y SUS ALREDEDORES*****

Centro Madre Verónica centro de aprendizaje para Adultos, localizado en el 502 S.6th St. Patrocinado por las Hermanas Bernardinas-Franciscanas donde se ofrecen cursos de ingles, GED y ciudadanía. Para más información llame a la Hermana Dorothy al 610-376-6093. Registración desde el 9 de Enero hasta el 17 de Enero de 9:30AM-6:30PM.

Protegiendo a los Niños de Dios Habrá un taller de Protegiendo a los Niños de Dios el día Jueves. 26 de Enero en la Escuela San Margaret a las 6:30 PM. El taller se ofrecerá en español. No se permite niños en este taller. Favor de llamar [610-375-1882](tel:610-375-1882) para inscribirse.

EL CEMENTERIO GETHSEMANE Tiene una representante bilingüe. Ella puede ayudarte a saber todos los beneficios para planificar un entierro católico. Si deseas, puedes llamar a la Sra. Mayra Simó al 484-347-5131 para hacer una cita. Ella puede ir a tu casa para darte toda la información desde la comodidad de tu hogar. Solo por este mes de enero podrá obtener un certificado de descuento por su compra.

Retiro Ignaciano de fin de semana para Jóvenes Adultos "EXPLORANDO MIS SENDEROS" Mayo 19 al 21, 2017 Un retiro espiritual para jóvenes adultos. ¿Estás interesado en comprender tu fe, tu presente y tu futuro? Participantes deben tener 18 años o más. Presentadores: Padre Frank Kaminski, SJ y Lisandro Pena. Lugar: Mariawald Retreat House, Reading, PA ¡Cupo Limitado! Beca de descuento disponible hasta el 16 de febrero. Para inscripciones y mayor información vaya a: www.allentowndioocese.org/oha Inquietudes: OHA@allentowndioocese.org. Oficina de Asuntos Hispánicos 610-289-8900 X25 / X3



Edward J. Kuhn, Jr.
Supervisor

Michael R. Kuhn
President

Wilfredo Diaz
Parishioner

739 Penn Avenue
West Reading, PA 19611
(610) 374-5440

EG SMITH Inc.
HEATING OIL & PROPANE
Heating/Cooling Service & Installation
610-670-1000

Essig
PAUL W.
Plumbing • Heating
Air Conditioning
610-373-3229
448 Snyder Road, Reading

GB
GALFAND BERGER LLP
Gabriela G. Raful
Attorney-At-Law • Abogada
Hablamos Español
800-222-8792 - 610-376-1696
www.galfandberger.com • graful@galfandberger.com
Personal Injury • Workers' Compensation • Social Security Disability • Slip & Falls • Medical Malpractice • Automobile Accidents • Employment & Labor Law • Defective Products • Unsafe Machinery • Construction Accidents • Hand & Arm Injuries • Explosions & Burns

Stay Healthy & Stay Connected with
MyChart

- Message your provider
- View test results
- Request an appointment
- Request prescription refills

READING HEALTH SYSTEM
Accounting. Health. Transforming Lives.

484-628-6924 | mychart.readinghealth.org

BECKY ACOSTA
Realtor
Becky@theacostas.net
5672 Allentown Pike | Reading, PA 19605
C (610) 763.7484 O (610) 926-8610
brgpa.com

BERKS REALTY GROUP

American Red Cross

Make a Difference in Your Community

VOLUNTEER
with the American Red Cross

Join today at redcross.org/Volunteer

Wedding Invitations & Holiday Cards

Log Onto www.jpcc.net conveniently from your home or office.
ONLINE CATALOG • ONLINE ORDERING • ONLINE PROOFING
All Major Credit Cards Accepted • FREE UPS GROUND SHIPPING!



JP JOHN PATRICK publishing company, inc.

To advertise in this bulletin please call 800-333-3166

OPORTUNIDAD RECONFORTANTE, AYUDANDO A OTROS

Oportunidad de Empleo en Ventas Conmemorativas:

Serving PA, NJ & DE
Morgan 610-696-0100
basement waterproofing

SPECIALIZING IN BASEMENT WATERPROOFING & MOLD REMEDIATION SINCE 1984

DRAINAGE SYSTEMS • PUMPS • COATINGS
FOUNDATION REPAIR
OUTSIDE WATER MANAGEMENT
EMERGENCY SERVICE
FREE INSPECTIONS
LICENSED & INSURED

Follow us on:

Check out our reviews on: **Angie's list**

www.morganbasementwaterproofing.com

DC Funding

Commercial Rates are at an **All Time Low**. Contact us today to get a free analysis to see if we can help **Save you money** with your monthly payments on your commercial property. Multi-Family, Retail, Office Building, Apartment and Condos. Can close in as little as 45 days! Four season customer service is our top priority.

Call us today **215-586-1575** or **267-251-0341**
www.duqfunding.com
3900 City Avenue, Suite 107 • Philadelphia, PA 19131

ASESOR DE VENTAS DE SERVICIOS FAMILIARES

- ✓ Capacitación Pagada
- ✓ Salarios Competitivos & Beneficios
- ✓ Oportunidades de Avance Profesional

215-283-2021
careers@stonemor.com
Igualdad de Oportunidades de Empleo

catholicmatch® Pennsylvania

CatholicMatch.com/datePA

AUMAN Funeral Homes

Theo. C. Auman Funeral Home, Inc.
247 Penn Street • Reading PA 19601 • **610-374-4505**

Dignity MEMORIAL
Rochelle P. Hess, Supv.